



Finished Product

by Ronnecia Jones

HAIR EXTENSIONS

*TAKE ADVANTAGE OF THE
CHEERY SEASON BY READING ON
AND LEARNING MORE ABOUT
ARTIFICIAL AND NATURAL HAIR*

헤어 익스텐션

If not already, soon a surge of invitational mail will flood home, business and post office boxes. Numerous holiday parties, gatherings, socials and the like will take place in these last months of the calendar year. Add this number with a likely peak in 'save the dates' for fall weddings and it could equal a considerable amount of photography. Professional photos, camera cellular phones and snapshots will eventually be converted to Facebook images, screenshots and printouts given to friends, family and colleagues. What do all these pictures mean for retailers selling beauty products?

Let's first consider what the smiling ladies' faces will want to see in each still shot—a moment of happiness and the memory of a good look. For some, this will mean looking mostly the same in terms of makeup and wardrobe with varying accessories. Others may enjoy seeing continuing change expressing a spectrum of style and personality. Either way, most will probably be seeking hairstyles that are versatile and subtle changing, whether easy going or extreme. For this, along with cosmetics and sequins, a beauty retailer may notice higher sales volumes when it comes to profits specifically related to hair extensions.

에 대한 입기 및 인공과 자연 머리카락에 대한 자세한 학습에 의해 기분 좋은 계절의 활용

You may be familiar with the popular hair brands and availability. How comfortable would you be determining differences between these brands? Would it surprise you to hear of why some consumers prefer natural over synthetic hairs? More than a two-for-one sale, some patrons are choosy and are seeking hair blends or types due to preferences that have been developed over time, trial and error. Take advantage of the cheery season by reading on and learning more about artificial and natural hair.

곧 엄청난 양의 초대성 우편물들이 비즈니스와 가정집의 우체통을 가득 채울 것이다. 수많은 홀리데이 파티, 집회, 친목모임들이 한 해의 마지막 달을 장식할 것이다. 이것들과 함께 가을철의 결혼식들을 합치면, 엄청난 양의 사진들을 찍게 될 것이다. 전문적인 사진, 카메라가 달린 휴대폰, 그리고 스냅 사진들은 페이스북에 올려질 것이고, 친구, 가족, 동료들에게 주기 위해 현상될 것이다. 뷰티 제품들을 파는 소매상들에게 사진은 무슨 의미가 있을까?

웃으며 사진을 찍고 있는 여성들은 행복한 시간, 그리고 예쁜 모습의 추억을 담고 싶어 한다. 메이크업 및 의상과 다양한 액세서리로 치장한 모습의 사진들이다. 보는 사람들은 여러 가지 스타일과 개성들을 나타낸 사진들을 즐길 것이며, 대부분은 다양하고 변화 무쌍한

헤어스타일들을 눈 여겨 볼 것이다. 뷰티 스토어 오너들은 화장품 및 시퀀(sequin-여성용 장식)과 함께 헤어 익스텐션에 관한 판매가 늘어났음을 인식할 것이다.

여러분은 유명 헤어 브랜드에 대해 잘 알고 있을 것이다. 이러한 브랜드들의 차이점을 얼마나 잘 알고 있는가? 일부 소비자들이 인조 헤어보다 내추럴을 더욱 좋아한다고 한다면, 놀랄 일인가?

일부 까다로운 단골 고객들은 그들이 사용해보고 실패를 거듭하면서 그들만의 제품 선호도가 생겨 좋아하는 제품만을 찾게 된다. 바쁜 시기를 대비하여, 이 기사를 통해 인조(synthetic)와 내추럴 헤어에 대해 좀더 알아보자.

Finished Product

The Basics

For beginners, shoppers will usually be looking for basic styles, like curly, straight and body wave. This time of year, be sure to keep plenty of the straight styles in stock. Nyema Boyd, Hair Distributor and Owner for Simply Elegant Hair Salon in Atlanta made note that, “summer is for curly and fall for straighter styles.” The California native insists this statement can be true for both east and west coasts.

Beyond kinky versus bone straight, priority rests among selecting human hair or synthetic blends. Stick with promoting the human and more natural blends; 100 percent synthetics will likely be found in hair specifically for braiding, filling and wigs. Boyd prefers to work with virgin Indian hair saying it “blends better, and has more movement and realness,” whereas synthetics with less natural hairs tend to carry an unrealistic and “matted shine.” Encourage professionals to give the higher price point Indian packs a try while reminding younger and do-it-yourself types that synthetics can be great for experimenting and temporary looks.

When it comes to application, both clip-on and weft extensions can be good options. The wefted availability is usually glued or sewn in by professionals. Less experienced consumers may opt for the clip on types which should include a clip for immediate use. Regardless of the sale, be sure to offer complimentary supplies like hair glue bottles, needles and thread. It also wouldn't hurt to offer extra individual clips for future use.

Maintenance

Additional supplies are needed for the upkeep and maintenance of extensions. Just as our own scalp hairs should be properly cleaned, moisturized, and dried—so should these. Convenient to the hair stock could be gentle shampoos and conditioners, if possible, formulated for the care of hair extensions. While natural blends may be washed and conditioned like hair on a scalp, and blown out with a hand dryer; it may be a good idea to suggest calmer methods for blends with a higher percentage of synthetic.

For washing synthetics, a gentler routine involves dipping, soaking and swirling the hairs in a basin of cool water mixed with shampoo gentle enough for the artificial hairs and strong enough to remove building residue. This cleaning can be followed with mists of leave in conditioner. After using a wide tooth comb for detangling, a hang or flat dry may be in order. When completely dry, hair can be kept snuggly in a bag for months. This suggestive process potentially adds quite a few upsells for supplementary products of which you should already be offering.

“Quality hair shouldn't tangle,” Boyd firmly expressed, and it can be treated more like “regular hair.” If properly maintained and stored, most hair will last a long while with “quality hair” lasting “up to a year longer than synthetics,” she added. To this end, hair coloring products, both permanent and rinse, along with scissors may also be kept near and should suggested with every hair sale. These products offer the ability to make minor changes to a major purchase.

Other supplies such as hair tools can make hair handling easier. Again, due to the sensitive nature of synthetic hair, remind customers of which packs handle heat the best. When it comes to simple styling, hair that can be straightened and curled with higher heat temperatures will always have more success. Virgin hairs can probably accept the highest heat levels, where synthetic blends should be manipulated with lower settings. Some synthetics can't handle iron use and will melt, leaving a burning mess. For true synthetics, hot water and a set style with a hood dryer may be the only alternative.

기본

초보자들은 대체로 컬리, 스트레이트, 그리고 바디 웨이브와 같이 기본적인 제품들을 찾는다. 요즘과 같은 시기엔 스트레이트 스타일을 충분히 갖춰야 한다. 애틀랜타의 Simply Elegant Hair Salon의 오너이자 헤어 공급자인 Nyema Boyd는 “여름은 컬리, 그리고 가을은 스트레이트 스타일” 이라고 한다. 캘리포니아 토박이들도 동, 서에 관계없이 이 말이 옳다고 동의한다.

킨키나 스트레이트나를 넘어, 가장 중요한 것은 휴먼 헤어, 혹은 인조 헤어를 선택하는 것이다. 항상 휴먼헤어와 내추럴 제품들을 프로모션해라. 100퍼센트 인조 헤어는 브레이딩, 필링, 그리고 가발에서 찾아볼 수 있다. Boyd는 버진 인디언 헤어를 선호한다고 하며 “보다 잘 어울리고, 활력이 있으며 진짜 헤어같다” 라며, 휴먼헤어가 덜 섞인 인조 헤어는 사실감이 떨어지고 “죽은 윤기”를 가지고 있다고 한다. 전문 미용사들에게 인조 헤어로도 충분히 멋을 낼 수 있는 두잇 유어셀프(do-it-yourself)스타일을 권하면서, 고가의 인디언 헤어를 샘플로 주어 사용을 장려하고, 시험해볼 수 있도록 해줘라.

클립온(clip-on)과 웨프트 익스텐션(weft extension)도 좋은 옵션이 된다. 경험이 별로 없는 소비자들은 쉽게 사용할 수 있는 클립온을 사용하는 것이 좋을 수 있다. 헤어 글루, 바늘, 실 등도 항상 구비해 놓도록 해라.

관리

익스텐션을 관리하는 제품들도 필요하다. 우리의 원래 모발이 깨끗하고, 모이스처를 가지고 있어야 하며, 마른 상태를 유지해야 하듯이 익스텐션도 마찬가지이다. 헤어 익스텐션을 케어해주는 샴푸나 컨디셔너 같은 제품들도 구비해라. 내추럴 제품들은 진짜 모발처럼 씻고 컨디셔너와 드라이어를 사용하기도 하지만, 인조 모발이 많이 함유된 제품에는 차분히 가라 앉히는 방법을 권하는 것도 좋은 방법이다.

인조 모발을 세척할 때는 샴푸를 섞은 물에 조심스레 담그고 적신다음, 때가 빠질 만큼만 빙빙 돌려주면 된다. 그런 후 리브인 컨디셔너를 뿌려주는 것도 좋다. 이가 큰 빗을 사용하여 빗어준 다음 걸어서 말리거나 곧게 펴서 말려야 한다. 완전히 마르고 나면, 백에 넣고 몇 달간도 보관할 수 있다. 이러한 방법을 소비자들에게 알려주면, 현재 판매하고 있는 관련된 제품의 판매가 현저히 올라가기도 한다.

Boyd는 “좋은 제품은 탱글(tangle)지지 않는다” 라고 힘주어 말하며 “보통 헤어”와 같이 취급할 수도 있다고 한다. 적절한 관리만 해준다면 대부분의 “좋은 품질의 헤어”들은 “인조 헤어보다 일년 정도 더 사용할 수 있다”라고 덧붙였다. 따라서 염색 제품이나 가위와 같은 제품들도 함께 진열해 놓고 판매를 할 수 있다. 이러한 작은 변화로 커다란 판매의 상승을 기대할 수 있다.

헤에 기구와 같은 제품들도 헤어 관리를 쉽게 해준다. 다시 말하지만, 인조 헤어를 판매할 때는, 어떠한 제품이 열에 잘 견디는지를 상기시켜 줘야 한다. 간단한 스타일링을 할 때는, 높은 열을 사용하여 스트레이트나 컬을 만드는 것이 가장 좋은 결과를 만들어 낸다. 버진 헤어는 가장 높은 열을 견디며, 인조 헤어는 낮은 온도를 사용해야 한다. 일부 인조 헤어는 녹거나 탄 자국을 남길 수 있으므로, 열기구를 사용할 수 없다. 인조 헤어들은 뜨거운 물이나 후드 드라이어 정도만을 사용하는 것이 좋다.

Stay Trendy

For the adventuresome and fad followers, keep up with the trends and keep them in stock as well. Recently, clip in feathers were a big hit with a huge celebrity following. As of this writing, print hair is gaining popularity. This super trendy hair process allows even animal prints to be applied directly to the extensions. You can look for trend changes to occur about, "every six months," Boyd observed. Just be sure you agree with the trend before selling it. One trend in particular, an invisible part, "won't last" and may cause "balding" due to the glue process.

Now that you know the basics of extensions, stocking should be easier and suggestive selling should come more naturally. Remind customers that pictures can outlast hair and investing in the right hair for the occasion may be a necessity. And be sure to carry all price points without worry that some will have a lower turn around time than others. Boyd lastly points out that more expensive "Virgin hair is an overall better deal" that usually leads to "better results" over a "longer period of time." **otc**



Ronnecia Jones is available to assist beauty and fashion retailers with operations and brand identity on a per project basis. Send email inquiries to ronnecia.jones@metrobrokers.com. Ronnecia resides in Atlanta, currently writing as the Atlanta Beauty Shopping Examiner, www.examiner.com/atlanta.

유행을 따라라

도전과 변화를 좋아하는 소비자들을 위해 유행을 주시하고 제품 구비도 해 놓아야 한다. 최근에 클립 페더(clip feather)가 유명인사들의 힘을 업고 엄청난 히트를 쳤다. 이 글을 쓰고 있는 현재는 프린트 헤어(print hair)가 인기를 얻고 있다. 이러한 엄청난 유행들로 인해 이제는 익스텐션에 동물 프린트를 직접 인쇄하고 있다. Boyd는 바뀌는 유행을 "6개월 마다" 체크하면 된다고 한다. 유행상품을 판매하기 전에 본인이 확신을 가져야 한다. 유행제품들은 "오래 가지 않는다"는 사실과 접촉제의 사용으로 인해 "탈모"를 유발할 수 있음도 알고 있어야 한다.

이제 여러분들은 익스텐션의 기본을 알았으며, 제품을 취급하고 소비자에게 제품을 권하기가 조금 수월해졌을 것이다. 소비자들에게 사진은 오래 남기 때문에 특별한 날에 그에 맞는 헤어를 하는 것이 필요하다는 것을 일깨워 줘야 한다. 뒤쳐지는 제품이 있을 지라도, 모든 가격대의 제품들을 취급해야 한다는 것을 명심해라. Boyd는 마지막으로, 좋은 결과를 만들어내며 보다 오래 사용할 수 있는 고가의 "버진 헤어들이 전체적으로 보면 더욱 이익이다"라고 꼬집어 말했다. **otc**

BHGRE METRO BROKERS
404.843.2500

RONNECIA JONES

LICENSED REALTOR
AVAILABLE

TO ASSIST BEAUTY
AND FASHION RETAILERS
WITH OPERATIONS,
BUSINESS AND
COMMERCIAL BROKERAGE

Better
Homes
and Gardens.
REAL ESTATE

metrobrokers
.com

METROBROKERS.COM/RONNECIA.JONES
RONNECIA.JONES@METROBROKERS.COM

